Traducido del inglés al español - www.onlinedoctranslator.com

Boletín DKH 8thdiciembre 2023

Cita de la semana

La educación es el arma más poderosa que puedes utilizar para cambiar el mundo.–Nelson Mandela

Un mensaje de nuestro director de escuela

Estimados padres y cuidadores,

¡El espíritu festivo está en el aire y los niños y el personal han estado ensayando y preparándose para entretener con actuaciones que seguramente les encantarán! Está cordialmente invitado a celebrar la temporada uniéndose a nosotros en las siguientes fechas:

Año 1 y Año 2: lunes 11thDiciembre a las 9:30 Año 3 y Año 4: martes 12thDiciembre a las 14:20 Año 5 y Año 6: miércoles 13callediciembre a las 9:15
EYFS: lunes 18thdiciembre a las 9:20

Todas las presentaciones se llevarán a cabo en el comedor y, aunque la entrada es gratuita, agradecemos cualquier donación, que se utilizará para brindar experiencias aún más enriquecedoras a sus hijos. Esperamos verlos allí!

El señor Dixon y nuestro coro También han estado ocupados ensayando para su próxima actuación del miércoles 13.th Diciembre. Grabamos una de las muchas hermosas canciones que interpretarán para darle una muestra de lo que tienen planeado. Por favorhaga clic aquí escuchar.

No lo olvides**jueves 14thDiciembre**Se anima a los niños y al personal a usar sus**saltadores festivos**. También estaremos sirviendo un delicioso**almuerzo festivo**¡Completa con galletas navideñas! Puedes ver el menú completo en la página 5 de este boletín.

Clase de serbal Tuvo su última sesión de drama con Alleyn's esta semana. Las sesiones apoyaron su aprendizaje sobre las Expediciones Antárticas. Posteriormente, los alumnos crearon pinturas de lo que pensaban que Shackleton y su equipo habrían visto durante su difícil viaje. También crearon retratos de perros husky, que desempeñaron un papel enorme a la hora de llevar al equipo y sus provisiones a través del hielo. Puedes ver la galería:AQUÍ

Trabajando con la TATE: Recientemente, algunos de nuestros alumnos pudieron trabajar con la TATE en un proyecto apasionante. Estoy muy emocionado de compartir el resultado con ustedes. Por favor usa estoenlace ¡Para ver qué han estado haciendo!

Necesitamos su apoyo: Como parte del plan de estudios de informática y PSHE en la escuela, se enseña a los niños a utilizar Internet y las redes sociales de forma segura y responsable. Sobre esta base, es fundamental garantizar que nuestros hijos comprendan la importancia de la comunicación responsable en los chats grupales. Se ruega a los padres y cuidadores que permitan conversaciones periódicas y abiertas con sus hijos para analizar la etiqueta adecuada en línea, el diálogo respetuoso y el impacto de sus palabras. Consulte la página 5 de este boletín para obtener más ayuda. Trabajemos juntos para fomentar un entorno digital positivo e inclusivo para nuestra comunidad escolar.

Por último, me complace informarles que**Sra. Victoria O'Reilly**asumirá el cargo de subdirector interino durante los dos próximos mandatos. La Sra. O'Reilly estará en DKH a tiempo completo a partir de enero y sé que los alumnos, el personal y los padres valorarán su experiencia y apoyo.

Deseándole a nuestra comunidad escolar un tranquilo fin de semana.

Barbara Ghezzi

Noticias del consejo escolar

Esta semana nuestro Consejo Escolar celebró su segunda reunión del curso académico. Abordaron una de las cuestiones de su lista de prioridades: garantizar que los baños de la escuela se mantengan limpios, ordenados y listos para que los utilice la siguiente persona. Hicieron carteles para exhibir en los baños de la escuela y difundirán el mensaje entre sus compañeros. También comenzaron a investigar nuevos equipos deportivos para su patio de juegos. **Jorge**y**Lansana**Hizo un trabajo increíble al calcular el costo del nuevo equipo. Mira este espacio ...

5 consejos principales sobre cómo SER BRILLANTE Y SER VISTO

1. La ropa de colores brillantes o fluorescentes resalta bien durante el día y al anochecer cuando vas o regresas de la escuela.
2. Si está fuera de casa cuando está oscuro, use equipo reflectante para asegurarse de que lo puedan ver en los faros del automóvil. Recuerde, ¡la ropa fluorescente no funciona después del anochecer!
3. ¡No olvides usar accesorios! Incluso los elementos pequeños, como reflectores de clip y pegatinas, son una excelente manera de mejorar su visibilidad.
4. Si te gusta andar en bicicleta, recuerda que es ley tener luces limpias y funcionando durante la noche. (Blanco delante y rojo detrás), así como un reflector trasero. También es bueno colocar reflectores de radios.
5. Por supuesto, 'Ser brillante' no es la única manera de mantenerse más seguro. Si sales de noche, elige rutas y lugares de paso que estén bien iluminados y recuerda utilizar siempre el Código Cruz Verde.

Para obtener más consejos, juegos y vídeos sobre seguridad vial, visite**Cuentos del camino**sitio web en www.direct.gov.uk/talesoftheroad

Boletín DKH 8thdiciembre 2023

Fechas para el diario

11.12.23	Actuación navideña de Año 1 y Año 2
12.12.23	Actuación navideña de Year 3 y Year 4
13.12.23	Actuación navideña de Year 5 y Year 6
14.12.23	Cena de Navidad y Día del Saltador de Navidad
15.12.23	Último día de clubes extraescolares
18.12.23	Actuación navideña de EYFS
19.12.23	Fiestas de clase
20.12.23	panto escolar
20.12.23	Último día del semestre de invierno
08.01.24	Inicio del semestre de primavera: los niños regresan a la escuela
11.01.24	Comienzan las sesiones de natación de Elm Class
22.01.24	Taller de arte de Alleyn con inicio de clase Maple
15.01.24	Visita de Year 4 al Museo Horniman
22.01.24	Taller de arte de Alleyn con inicio de clase de Maple
06.02.24	Fotos de la escuela y fotos de clase
12.02.24	Medio término
04.03.24	Comienza el taller de ciencias de Alleyn con Elm Class
29.03.24 – 12.04.24	Vacaciones de pascua
15.04.23	Día INSET – Sin niños
16.04.23	Los niños regresan a la escuela
18.04.23	Comienzan las sesiones de natación Hazel Class
22.04.23	Comienza la semana de bicibilidad de Year 3 y Year 4

Asistencia

Oruga	80,69%	Serbal	87,8%
Sauce	92,69%	Color avellana	98,77%
Mayor	75,1%	Olmo	91,14%
Haya	95,63%	Arce	98,61%

¡Estrella de la semana!

Nos gustaría reconocer a los niños que han sido grandes ejemplos de nuestros valores escolares y han demostrado un verdadero compromiso con su aprendizaje. ¡Bien hecho!

Guardería	**nura**, por ser siempre un miembro amable y respetuoso de nuestra guardería.
Recepción	**papá,**por su fantástica mezcla de esta semana: ¡estás trabajando muy duro! **Kezías,** por sus increíbles contribuciones a nuestras discusiones en toda la clase.
Sauce	**callum**, por mostrar siempre a nuestro colegio el valor de respeto, siendo siempre un buen amigo y un alumno modelo en clase. ¡Bien hecho Callum! **Amina**, por tener una actitud positiva encantadora y ser una excelente amiga.
Mayor	**lili,**por ser siempre educado y servicial, y mostrar buenos modales. **amor rico**, por ayudar a los demás y ser un gran compañero de matemáticas, compañero de escritura y socio de SPaG. ¡Eres un amigo tan amable Richlove!
Haya	**Kamron,**Por su comportamiento respetuoso en clase. **Chelsea,**por su amabilidad y actitud positiva.
Serbal	**Ébano,**por lograr un progreso fantástico en su escritura este trimestre. **Seyram**, por su brillante concentración durante nuestras tareas de escritura sobre la Antártida y el Titanic. ¡Bien hecho!
Color avellana	Nuestras estrellas son**Anas A**y**Río**por siempre mostrar respeto hacia sus compañeros y adultos alrededor de la escuela.
Arce	**azriel**, por valorar y apreciar siempre a los demás de forma respetuosa manera. **Maleek**, por una fantástica pieza de escritura de suspenso con figurativo idioma.
Olmo	**wajid**, por trabajar siempre duro y ser respetuoso con los adultos y compañeros. **mikayla**, por tomar consejos a bordo y ser respetuoso con todos.

Datos del viernes de Charles*Por Charles, Año 5*

Sabíaseso*globo ocular de marinero*¿Cómo se llama un tipo de alga que vive en los mares tropicales?

Sabías¿Que es uno de los organismos unicelulares más grandes del planeta?

Puedes aprender más sobre las algas.aquí .

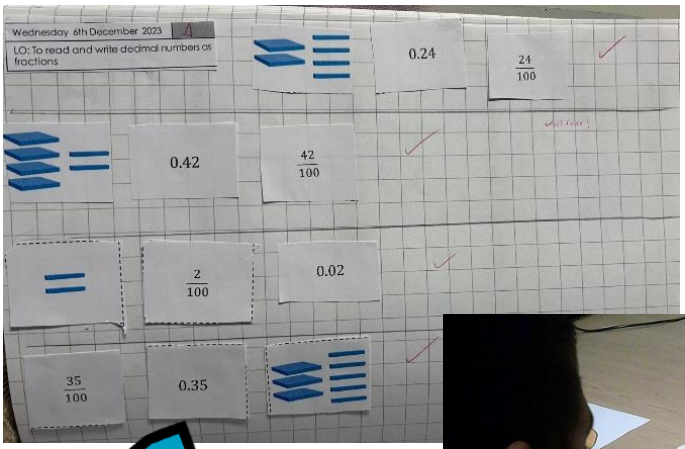
Si su hijo cumple bien con los plazos y le gustaría contribuir al boletín, hable con Barbara Ghezzi, directora de la escuela.

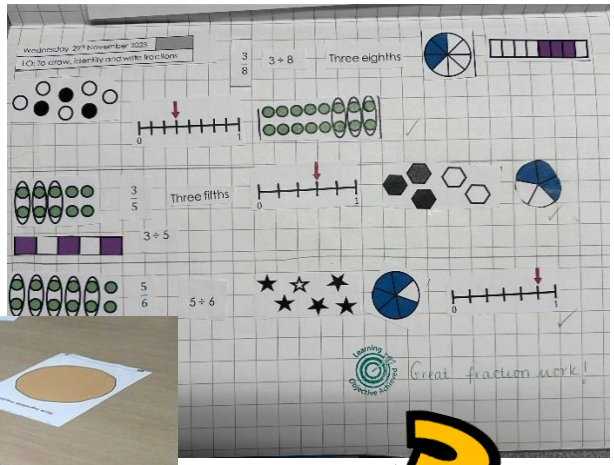
Boletín DKH 8thdiciembre 2023

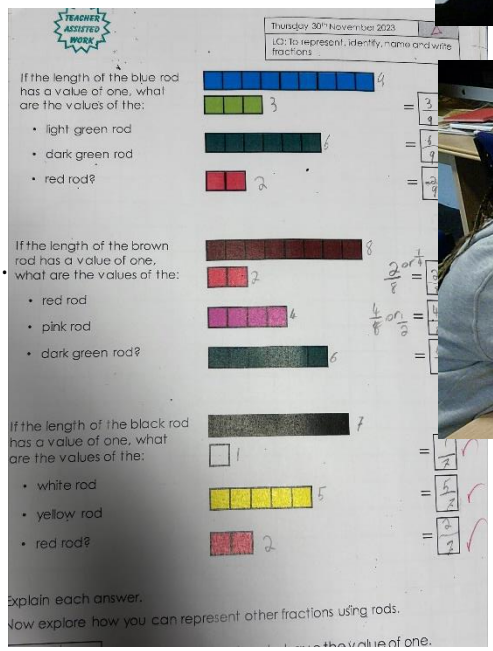
Nosotros *love* LEARNING

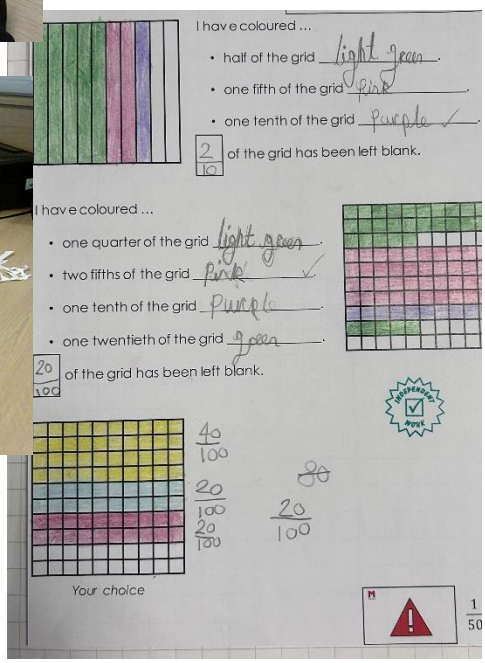
Fanáticos de las fracciones

Esta semana en**Clase avellana**¡Hemos tenido que ponernos los cascos de fracción! Durante toda la semana nosotros Hemos tenido la oportunidad de sumergirnos en varias lecciones que nos han permitido desarrollar y aumentar nuestra confianza con las fracciones. Hemos podido identificar y representar una serie de fracciones de varias maneras usando representaciones pictóricas y rectas numéricas. Luego profundizamos aún más nuestra comprensión al observar fracciones equivalentes a décimas y centésimas. Para completar nuestro trabajo con fracciones, convertimos fracciones en números decimales. Eran orgulloso de decir que nosotros**AMAR**Trabajo de fracciones en la clase Hazel.





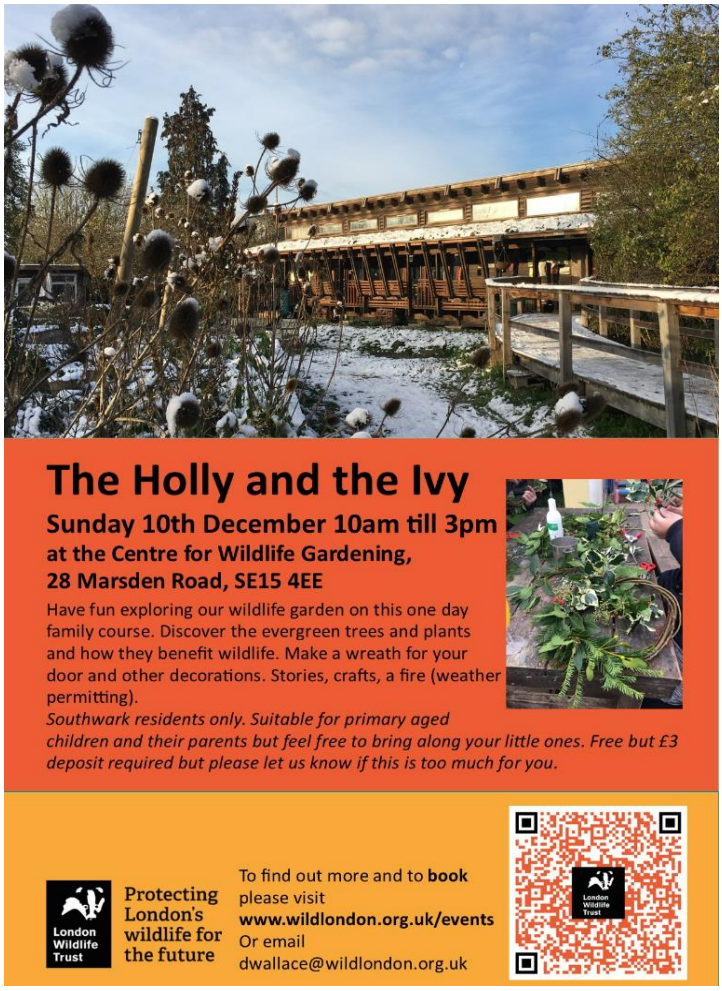




Boletín DKH 8thdiciembre 2023

Festive Menu
Thursday 14 December 2023
Roast Turkey
Or
Roast Vegetable & Cranberry Slice
Roast Potatoes & Gravy
Stuffing
Carrots & Peas
Festive Biscuit & Ice Cream
Fruit Yoghurt & Fresh Fruit Slices
Seasonal Fruit Bowl
5 Choice Salad Bar, Cool Water, Milk & Freshly Baked Bread also available
We offer medical diet & allergen support,
please speak to your school office in the first instance

FREE
Saturday
9 DECEMBER
Camberwell Community Xmas
11am - 2pm - Camberwell Green
Santa and Rapunzel are coming to the Saturday market at Camberwell Green bringing free Caribbean lunch, free treats, decoration fun, festive music and fun-packed active games to get the kids moving!
FREE WARMING CARRIBEAN LUNCH FOR ALL
Low cook, no cook recipes
Community Stalls with info on local food charities, warm spaces, welfare and cost of living advice
Hygiene products, warm clothes and food to give away.
FREE FESTIVE CHOIR & MUSIC
FREE ACTIVITIES FOR KIDS
• Energy Games
• Making Christmas Treats
• Badges and Decorations
• Face Painting
Mr & Mrs Santa in the Grotto with a Free Stocking Filler
Older People arts & crafts
Partnership Southwark's Wellbeing Van offering NHS physical and mental health advice, information and services
Organised by:
SE5 FORUM FOR CAMBERWELL
United
THEATRE PECKHAM
AMURI
Partnership Southwark
spc
SPRING
CAMBERWELL ARTS
CAMBERWELL


The Holly and the Ivy
Sunday 10th December 10am till 3pm
at the Centre for Wildlife Gardening,
28 Marsden Road, SE15 4EE
Have fun exploring our wildlife garden on this one day family course. Discover the evergreen trees and plants and how they benefit wildlife. Make a wreath for your door and other decorations. Stories, crafts, a fire (weather permitting).
Southwark residents only. Suitable for primary aged children and their parents but feel free to bring along your little ones. Free but £3 deposit required but please let us know if this is too much for you.
London Wildlife Trust
Protecting London's wildlife for the future
To find out more and to **book** please visit
www.wildlondon.org.uk/events
Or email
dwallace@wildlondon.org.uk

WILD ROOTS FOREST SCHOOL
FESTIVE FOREST FUN
FREE
(LIMITED PLACES. PRIOR BOOKING IS ESSENTIAL)
HALF-DAY HOLIDAY CLUB FOR 5-11 YEAR OLDS
10AM-12.30PM
FRIDAY 22ND DECEMBER
LETTSOM GARDENS, GROVE HILL ROAD, SE5
MAKE TOYS AND DECORATIONS FROM NATURAL MATERIALS
PLAY OUTDOORS, CLIMB TREES, BUILD DENS
SING SONGS AROUND A NO-BURN FIRE
WARM UP WITH HOT CHOCOLATE AND MINCE PIES
KINDLY FUNDED BY LETTSOM GARDENS ASSOCIATION
VISIT WILDROOTSFORESTSCHOOL.CO.UK TO BOOK

Boletín DKH 8thdiciembre 2023

What Parents & Carers Need to Know about

GROUP CHATS

Occurring through messaging apps, on social media and in online games, group chats are among the most popular ways that young people engage with their peers online. Involving, by definition, three or more individuals, these groups allow users to send messages, images and videos to everyone in one place. While they are useful for helping friends, people with shared interests or members of a club to communicate and coordinate activities, they can also leave young people feeling excluded and bullied – as well as providing opportunities for inappropriate content to be shared and viewed.

WHAT ARE THE RISKS?

BULLYING

Unkind comments or images which are purposely aimed at an individual can be shared freely in a group chat – allowing and often encouraging others to join in the bullying behaviour. If this content is shared in a group of their peers (especially a larger group), it serves to amplify the hurt, embarrassment, anxiety and isolation that the victim feels.

SHARING GROUP CONTENT

It's important to remember that – while the content of the chat is private between those in the group – individual users can easily share a message, photo or video with others outside of the group or screenshot what's been posted. The risk of something your child intended as private becoming public (and potentially going viral) is higher if there are people they don't know well in the group.

EXCLUSION AND ISOLATION

This common issue with group chats can happen in several ways: starting a new group, for instance, but deliberately excluding a certain child. Likewise, the chat may take place on an app which one child doesn't have access to, meaning they can't be involved. A child can also feel isolated when a group chat is used to discuss or share images from an event that everyone else but them attended.

UNKNOWN MEMBERS

Within larger group chats, it's more likely your child will be communicating with people they don't really know. These strangers may be friends of the host, but not necessarily friendly toward your child. It's wise for young people not to share personal details and stay aware that they have no control over the messages and images they share after they've put them online.

INAPPROPRIATE CONTENT

CENSORED

Some discussions in group chats may include inappropriate words, swearing and unsuitable images or videos. These could be viewed by your child if they are part of that group, whether they actively engage in it or not. Some chat apps have a disappearing message function, so your child may be unable to report something they've seen because it can only be viewed once or for a short time.

NOTIFICATIONS AND FOMO

A drawback of large group chats is the sheer number of notifications. Every time someone in the group messages, your child's device will be 'pinged' with an alert: potentially, this could mean hundreds of notifications a day. Not only is this highly distracting, but young people's fear of missing out on the latest conversation results in increased screen time as they try to keep up with the chat.

Advice for Parents & Carers

CONSIDER OTHERS' FEELINGS

Group chats are often an arena for young people to gain social status. This could cause them to do or say things on impulse, which could upset others in the group. Encourage your child to consider how other people might feel if they engaged in this behaviour. If your child *does* upset a member of their group chat, support them to reach out, show empathy and apologise for their mistake.

GIVE SUPPORT, NOT JUDGEMENT

Remind your child that they can confide in you if they feel bullied or excluded in a group chat, instead of responding to the person who's upset them. Validate their hurt feelings and help to put them back in control by discussing how they'd like to handle the situation. On a related note, you could also empower your child to speak up if they're in a chat where others are being picked on.

BLOCK, REPORT AND LEAVE

If your child is in a chat where inappropriate content is being shared, advise them to block the users sending the material, report them to the host app or platform and exit the group. If any of this content could be putting a minor at risk, contact the police. Emphasise to your child that it's OK for them to simply leave any group chat that they don't feel comfortable being a part of.

PRACTISE SAFE SHARING

In any online communication, it's vital for young people to be aware of what they're sharing and who might potentially see it. Discuss the importance of not revealing identifiable details like their address, their school or photos that they wouldn't like to be seen widely. Remind them that once something is shared in a group, they lose control of where it may end up and how it might be used.

AVOID INVITING STRANGERS

Sadly, many individuals online hide their true identity to gain a child's trust – for example, to gather information on them, to exchange inappropriate content or to coax them into doing things they aren't comfortable with. Ensure your child understands why they shouldn't add people they don't know to a group chat – and, especially, to never accept a group chat invitation from a stranger.

SILENCE NOTIFICATIONS

Having a phone or tablet bombarded with notifications from a group chat can be a massive irritation and distraction – especially if it's happening late in the evening. Explain to your child that they can still be part of the group chat, but that it would be healthier for them to turn off or mute the notifications and catch up with the conversation at a time which better suits them.

Meet Our Expert

Dr Claire Sutherland is an online safety consultant, educator and researcher who has developed and implemented anti-bullying and cyber safety policies for schools. She has written various academic papers and carried out research for the Australian government comparing internet use and sexting behaviour of young people in the UK, USA and Australia.

National Online Safety®

#WakeUpWednesday